

betoni 86. vuosikerta – volume ilmestyy 4 kertaa vuodessa
Tilaushinta 54 euroa
Irtonumero 13,50 euroa
Painos 16 000 kpl
ISSN-L 1235-2136
ISSN 1235-2136 (painettu)
ISSN 2323-1262 (verkkojulkaisu)
Aikakauslehtien Liiton jäsen

Toimitus – Editorial Staff
Päätoimittaja – Editor in chief
Arkkitehti SAFA Maritta Koivisto
Avustava toimittaja – Editor
Juttupakki, DI Sirkka Saarinen
Taitto – Layout
Cleo Bade
Maritta Koivisto

Käännökset – Translations
Tiina Hiljanen

Tilaukset, osoitteenmuutokset:
betoni@betoni.com
BY-, BLY-, RIA-, RIL-, RKL-, RTY-,
SAFA-, VYRA-, Ornamo, MARK-,
MAS-, -jäsenet omiin järjestöihinsä

Julkaisija ja kustantaja – Publisher
Betoniteollisuus ry –
Finnish Association of Construction
Product Industries RTT
PL 381, Unioninkatu 14
00131 Helsinki, Finland
tel. +358 (0)9 12 991
www.betoni.com

Toimitusneuvosto – Editorial board
RI Tuomo Haara
TkT Anna Kronlöf
TkT Jussi Mattila
DI Ari Mantila
RI Petri Kähkönen
TkT Tarja Merikallio
RI Kimmo Sandberg
Arkkitehti SAFA Hannu Tikka
RI Harri Tinkanen
DI Juha Valjus
DI Matti T. Virtanen
DI Pekka Vuorinen

Ilmoitukset – Advertising Manager
Annukka Parjanen
tel. +358 40 547 1230
annukka.parjanen@betoni.com

Kirjapaino – Printers
Forssa Print

Kansi – Cover
OP Ryhmän pääkonttori Vallila,
Helsinki. 2015
JKMM Arkkitehdit Oy.
Kuva: Marc Goodwin. 2015

Sami Pakarinen	Pääkirjoitus – Rakentamisen suhdannetilanne kohenee	7
	<i>Preface – Cyclical conditions improving in construction industry</i>	
Sirkka Saarinen	OP Ryhmälle uusi pääkonttori Vallilaan	8
	<i>New Headquarters for OP Group in Vallila</i>	
Sirkka Saarinen	Opinmäki on rakentuvan Suurpellon keskeinen julkinen rakennus	18
	<i>Opinmäki is the central public building in Suurpelto</i>	
Maritta Koivisto	Vuoden Betonirakenne 2015: Kangasala-talo, Kangasala	26
	<i>Concrete Structure of the Year 2015 to Kangasala House</i>	
Tarja Nurmi	Tukholman uusi KTH Arkkitehturiskolan valitsi betonin	32
	<i>KTH School of Architecture</i>	
Paula Holmila	Tarton Paavalinkirkko on yksi Eliel Saarisen merkkistöistä	38
	<i>St. Paul's Church in Tartu – challenging renovation project</i>	
Reckli GmbH ja Semtu Oy	Muottimatriiseilla laadukasta ja näyttävää betonipintaa	50
	<i>Special concrete finishes with elastic form liners</i>	
Erja Väyrynen	Kehäradan taide on vuoden 2015 Ympäristötaidekohde	56
	<i>Art along Ring Rail Line receives acknowledgement</i>	
Sirkka Saarinen	Vuoden Ympäristörakenne 2015: Jokipuisto Kotkan Karhulassa on runsaudensarvi	60
	<i>Jokipuisto is a horn of plenty</i>	
Seppo Närhi	Hienoja kohteita palkittiin Vihertaitaja-kilpailussa	64
	<i>Awards to landscapers</i>	
Risto Pesonen	Runkotoimittaja jäämässä alliansseissa sparraajaksi	68
	<i>Frame supplier's role in alliance contract model</i>	
Martti Matsinen	Tarvitaanko päteviä lattiatyönjohtajia	72
Sirkka Saarinen	Paaluinfo 1–2016: Vuoden 2015 Paalutustyömaa Itäkeskuksessa	74
Sirkka Saarinen	Henkilökuvassa Matti Pentti	76
Tarja Merikallio	Edistystä kosteusrintamalla – Kolumni	79
	Betonialan uutisia, julkaisuja, kursseja	80
	Betoniteollisuus ry:n jäsenyritysten tuote- ja valmistajatietoja	81



8 OP Ryhmän pääkonttori



18 Opinmäki



38 Tarton Paavalinkirkko